

© 1999 г.

XXII МЕЖДУНАРОДНЫЙ ПАПИРОЛОГИЧЕСКИЙ КОНГРЕСС

(Флоренция, 23–29 августа 1998 г.)

23–29 августа 1998 г. во Флоренции проходил XXII Международный папирологический конгресс, в котором приняли участие около 200 человек из стран Европы, а также из США, Мексики, Израиля, Египта, Японии и Австралии. По традиции самыми большими оказались делегации папирологов Италии, Германии, Великобритании, США и Франции; Россия же была представлена двумя участниками – авторами этой заметки. Конгресс, организованный флорентийским Папирологическим институтом «Дж. Вителли», проходил под патронажем Президента Италии при спонсорском участии итальянского Министерства науки и образования, Национального комитета по истории, философии и филологии, Банка Неаполя и Банка Тосканы, Флорентийского университета. Открытие конгресса, на котором выступили президент Международной ассоциации папирологов *Л. Кенен* (США) и председатель оргкомитета, директор Папирологического института «Дж. Вителли» *М. Манфреди* (Италия), состоялось в знаменитом Палаццо Веккио в присутствии руководителей городской мэрии, а его основная работа проходила в современном Палаццо дельи Аффары.

На конгрессе работало 16 секций, выделенных организаторами, в соответствии с заявками участников (всего было сделано свыше 150 докладов), по тематическому, хронологическому и географическому принципам. Кроме того, было проведено 3 семинара, посвященных новым документальным папирусам и перспективным проектам в области папирологии. Вкратце рассмотрим отдельные секции и семинары, упомянув при этом наиболее интересные, на наш взгляд, доклады и сообщения.

Пленарное заседание конгресса было посвящено папирусным собраниям ряда библиотек, музеев и университетов Европы и США, включая новые или малоизвестные папирологические коллекции. *Х. Хир-рауэр* (Австрия) познакомил участников с одним из крупнейших в мире Венским собранием папирусов из Австрийской национальной библиотеки, сопроводив свое выступление показом видеофильма о папирологическом кабинете, недавно получившем новое, великолепно оснащенное помещение для хранения папирусов и работы с ними (попутно заметим, что следующий папирологический конгресс состоится именно в Вене). Не менее крупные папирусные коллекции Мичиганского университета в Анн-Арборе и Берлинского государственного музея были представлены в докладах *Т. Гагоса* (США) и *У. Брэншера* (Германия). *Р. Крафт* (США) сделал обзор небольшой (около 150 папирусов), но весьма разнообразной коллекции Пенсильванского университета (Филадельфия). О коллекции Университетской библиотеки Гамбурга рассказала *М. Сальво* (Германия), отметив, что с 1996 г. сотрудниками библиотеки ведется работа по реставрации еще неизданных папирусов этого собрания. Новым приобретением Греческого папирологического общества было посвящено выступление *Б. Мандираласа* (Греция). С обзором бельгийских папирусных коллекций выступил *А. Мартэн* (Бельгия), а коллекцию Миланского государственного университета представил *Г. Бистианини* (Италия). О том, как в лабораторных условиях с помощью электронной оптики проводится сканирование не поддающихся обычному фотографированию обугленных папирусов Петры, рассказали *С. Бозрас*, *О. Камаль* и *Дж. Уэйр* (США).

Заседания секции «Литературные папирусы» открылись докладом *К. Остина* (Великобритания), посвященным двум фрагментам комедий Менандра «Лодка из Пирея» и «Гимнида» из коллекции Оксиринхских папирусов. *В. Липини* (Италия), проведя сопоставительный анализ отрывков Р. Оху. 664 + 3544 и комедии Аристофана «Всадники» (сткк. 893–901), пришел к выводу, что пародийные персонажи комедии (например, Клеон-пафлагонец) представляют собой «двойную» аллюзию на тиранов Коринфа и Халкиды. *Р. Отранто* (Италия) в своем докладе подробно проанализировала папирусный список названий комедий Аристофана (Р. Оху. 2659), автора не менее сорока произведений. В докладе *А. Зумбо* (Италия)

«Новое чтение и интерпретация *fragmentum bucolicum* XVII Heitsch (P. Vindob. G 29801)» говорилось, что целый ряд тематических и стилистических признаков позволяет приписать этот стихотворный отрывок экологу Немесиану из Карфагена (III в. н.э.), последователю и подражателю Вергилия. *Г. Бастиини* (Италия) проанализировал публикацию P. Mil. Vogl. 1295 и выявил тематические аспекты эпиграмм Посидиппа из Пеллы (III в. до н.э.) – нравоченый, любовных признаний, хвалебных слов, проклятий. В докладе *В. Илюшечкина* (Россия) «Сверхъестественные сюжеты в греческих литературных папирусах» рассматривались особенности описания и словоупотребления дошедшего в папирусных фрагментах «романа» Лоллиана «Финикийские истории». *Ф. Монтанари* (Италия) акцентировал внимание слушателей на проблеме античных комментариев, сохранившихся на полях литературных папирусов, а также сообщил о работе над проектом по опубликованию корпуса «*Commentaria et Lexica Graeca in Papyris reperta*». В докладе *Дж. Ландэна* (Италия) говорилось о P. Oxy. 1086, представляющем собой построенный комментарий ко второй книге «Илиады», авторство которого докладчик связывает с именем знаменитого александрийского филолога Аристарха. Фрагмент другого комментария к гомеровскому эпосу стал предметом обсуждения в докладе *А. Трахсела* и *П. Шуберта* (Швейцария) «Топографическое описание окрестностей Трои». В одном из папирусных фрагментов из женеваской частной коллекции упоминаются топонимы, предположительно локализуемые близ Трои. Среди вероятных авторов данного фрагмента докладчики называют Деметрия из Скепсиса, Полемона из Илиона или анонимного александрийского филолога. В докладе *А. Хюрста* (Швейцария) были подробно разобраны семь прозаических фрагментов Женевского папируса инв. № 161, относящихся, по мнению докладчика, к распространенным в римскую эпоху сочинениям типа *περί θυσιῶν*. В докладе *У. Брешира* (Германия) проводилось сравнение одного берлинского папируса I в. до н.э. (P. Berol. 16897) с рядом аналогичных литературных папирусов (Pask 1774, 1781, 2068 и др.) и ставился вопрос о происхождении – местном или александрийском – этой серии папирусов.

На секции «Документальные папирусы: птолемеевская эпоха» было заслушано 8 докладов. *Д. Томпсон* (Великобритания) в докладе «*Ethne*, палог и административная география раннептолемеевского Египта» рассмотрела такую малоисследованную проблему, как взаимосвязь между данными папирусных налоговых списков, разделением на этнические группы и административным делением раннептолемеевского Египта (на примере Фаюма). *Дж. Мэннинг* (США), чей доклад затронул ряд общих проблем египетской аграрной истории, подчеркнул необходимость сближения материалов греческих и демотических папирусов, касающихся вопросов землевладения и социальных отношений в «колониальном обществе» птолемеевского Египта. Большой интерес вызвал доклад *П. ван Миннена* (Бельгия), посвященный культурной экологии и истории питания в Египте в греко-римскую эпоху. За это время повседневная пища египтян существенно изменилась: пшеница вытеснила эммер, пиво было заменено вином, вместо растительного масла из семян клещевины, сезама, льна и т.д. распространилось оливковое масло. По мнению докладчика, эти изменения – результат не столько процесса «эллинизации еды», сколько глобальных перемен в агрикультуре, возможно, обусловленных экологическими факторами. *М. Абд-эль-Гани* (Египет) выступил с докладом о роли греческого полиса Птолемаида в эллинистическую эпоху, отметив, что город являлся важным военным, судебным и религиозным центром Верхнего Египта. Два доклада были посвящены позднептолемеевским папирусам, которые происходят из картонажей мумий, хранящихся в берлинском Египетском музее в Шарлоттенбурге: *П. Сариншули* (Германия) рассказала о подготовке папирусов к изданию в очередных выпусках BGU, а *Э. Салменкини* (Финляндия) – о содержании некоторых из этих папирусов, вероятно, связанных с городским архивом Гераклеополя Магна. Свои доклады на секции представили также *Ф. Ипполито* (Италия) и *Ф. Колэн* (Бельгия).

Работу секции «Папирусы из Геркуланума» открыл *М. Джиганне* (Италия), коснувшийся основных черт мировоззрения Филодема (I в. до н.э.), последователя и популяризатора эпикурейской философии. Доклад *Д. Делятри* (Франция) представлял собой, с одной стороны, аналитический обзор прежних публикаций автора, с другой – дополнительные предложения и обоснования по упорядочиванию папирусных отрывков, составляющих четвертую книгу трактата Филодема «О музыке». *Дж. Инделли* (Италия) в докладе «По поводу нового издания P. Herc. 1008» подчеркнул, что рассматриваемый папирус, опубликованный в 1911 г., содержит концовку десятой книги Филодема «О пороках и добродетелях» и что в связи с подготовкой научного издания Филодема P. Herc. 1008 нуждается в более точном переводе и комментарии. *П. Тидеминдсен* (Норвегия) подробно прокомментировал первую книгу «О богах» Филодема, содержащуюся в P. Herc. 26, и сообщил о готовящемся в настоящее время издании папируса. В докладе *М. Сантора* (Италия) речь шла о новом прочтении (с учетом восстановлений) P. Herc. 1055, сохранившего окончание богословского трактата «Образ бога», приписываемого Деметрию Лаконскому. Новому прочтению сочинений Эпикура «О природе» и «О времени», сохранившихся в P. Herc. 1413 и 1431, были посвящены выступления *Дж. Леоне* (Италия) и *А. Д'Анджело* (Италия). *К. Клеене* (Норвегия) в своем докладе рассмотрел 8 новых фрагментов комедии римского автора II в. до н.э. Цецилия Стация «Меняла» (= P. Herc. 78). Дошедшие до нас отрывки (около 550 стихов) являются финалом комедии, содержат диалоги и кантики, что, согласно докладчику, придавало постановке характер комической оперы. *Ч. Милителло*

(Италия) в докладе «История Сада» обратила внимание на ряд папирусных отрывков (P. Herc. 1418, 310, 176), которые, по ее мнению, содержат ценные свидетельства о Саде – философской школе Эпикура. С докладами на секции также выступили другие представители неапольской школы папирологии, занимающиеся папирусами из Геркуланума: *Ф. Лонго-Ауриккио*, *Т. Ди Маттео*, *Р. Фарезе*, *Дж. Фиш*, *Дж. Дель Мастро*, *П. Даниелла*.

В последнее время все большее внимание уделяется папирусным находкам за пределами Египта – прежде всего папирусам из Петры, найденным *З. Фиемой* (Американский центр восточных исследований) в Иордании в 1993 г. при раскопках византийской церкви на территории древней столицы Набатеев. В течение последующих двух лет финские реставраторы во главе с *Я. Фрезеном* вели работу по консервации и раскрытию около 200 папирусных свитков, сохранившихся в обугленном виде. В настоящее время папирологи Мичиганского и Хельсинкского университетов завершают подготовку папирусов Петры к изданию. С итогами проделанной работы участники конгресса могли познакомиться на секции, посвященной этим папирусам. Общую характеристику папирусов дал *Я. Фрезен* (Финляндия), особо отметивший их важность как источника по слабоизученной истории Петры VI в. *Т. Гагос* (США) остановился на правовом аспекте содержащейся в папирусах информации, в частности, на проблеме внесудебного разрешения споров, процедура которого, по его мнению, была одинакова в Египте и на Ближнем Востоке в византийскую эпоху. Тематически близкими предыдущему выступлению оказались доклады *М. Каймио* (Финляндия) – о споре двух соседей относительно прав на воду из общего источника, содержащемся в P. Petra inv. 83, и *А. Арьяна* (Финляндия) – об имущественном соглашении между двумя породненными браком семьями, зафиксированном в P. Petra inv. 68. Интересная информация содержится в P. Petra inv. 10, прокомментированном *Р. Даниэлом* (Германия), а также *Л. Кененом* (США). В этом большом (свыше 2000 строк) документе, касающемся раздела имущества между тремя братьями, упоминается большое количество доисламских арабских топонимов и имен собственных, переданных в греческой транскрипции. Важность данной информации прежде всего состоит в том, что подобного рода сведения, относящиеся к раннеарабскому времени, крайне малочисленны. С точки зрения правовой терминологии, полагает *Л. Кенен*, рассматриваемый документ близок аналогичным египетским документам, а его язык свидетельствует о влиянии на местную правовую мысль римского права.

На секции «Христианство в Египте» *Х. Хаубен* (Бельгия) выступил с докладом «Религиозные волнения в Александрии накануне Тирского синода», изложив подробности запечатленных в одном из изданных *Х.И. Беллом* папирусов (P. Lond. VI. 1914) событий, связанных с волнениями 335 г., и особо отметив роль в них александрийского епископа Афанасия. Целью доклада *Э. Вытишской* (Польша) о папирусных свидетельствах о христианстве до Константинова эдикта 324 г. было: 1) пересмотреть список папирусов, повествующих о христианстве в Египте до постановления 324 г.; 2) исследовать египетские церковные учреждения того времени; 3) показать, что в истории египетской церкви период «малого примирения» был намного более важным, чем последствия акта 324 г. *С. Портер* (Великобритания) в докладе «Является ли Р. Оху. 210 апокрифическим Евангелием?» отметил, что до сих пор вызывающий споры папирус, который был опубликован дважды (в 1899 и 1987 г.), представляет собой ценный документ по истории христианства в Египте III в. *Ж. Иссон* (Франция) познакомила участников с P. Strasb. inv. 1185 – гимном в честь праздника Сретения, относящимся к литургическому канону и приписываемому Космье Майюмскому, современнику Иоанна Дамаскина. *С. Грассьен* (Франция) в докладе «Фрагменты византийской книги песнопений на Вербное воскресенье» предприняла попытку реконструировать папирусный текст P. Vindob. G 1383 + + 19895 + 26029, содержащий литургический канон VI–VII вв. популярного в византийском Египте христианского праздника.

Заседание секции «Папирусы, археология и история» началось с программного доклада *А. Боумэни* (Великобритания) «Документальная папирология и древняя история». Докладчик отметил, что в результате более чем векового развития документальной папирологии накопился огромный материал по административной, социальной и экономической истории Египта, позволяющий выходить на новый уровень в освещении как традиционных проблем египетской истории (ее периодизация, «особое место» Египта в эллинистическом, римском и византийском мире), так и более широких проблем, важных для понимания истории Средиземноморья в древности: процессы урбанизации, демография, налогообложение, право и т.д. Кроме того, замечалась тенденция приводить папирусные свидетельства в соответствии с данными других источников, особенно археологических и нумизматических. Наконец, недавние открытия папирусов, острака и табличек за пределами Египта – в Африке, Передней Азии и Европе – дают возможность помещать материал египетских источников в более широкий исторический контекст, тем самым позволяя глубже оценить их значение. *М. Каниссо* (Италия) выступил с докладом об итогах последних раскопок фаюмского поселения Бахиада, проводимых Болонским и Леккским университетами. Об археологических находках, в том числе арамейских и греческих папирусов, из пещеры Аби'ор в Иерихонских горах рассказал *Н. Кизан* (Израиль). *Э. Кювиньи* (Франция) познакомила участников конгресса с эпиграфическими материалами из раскопок римского лагеря, находившегося в Аравийской пустыне на дороге из Коптоса в

Миос-Гормос. Эволюции эллинской цивилизации в Египте III в. до н.э. – V в. н.э., от ее максимального распространения до упадка и исчезновения, был посвящен доклад *О. Монтечекки* (Италия), в котором затрагивались такие проблемы, как: полиэтничность Египта в раннептолемеевскую эпоху, взаимоотношения греков и египтян, постепенная ассимиляция греков со II в. до н.э., греческий город и привилегированные сословия египетской хоры в римскую эпоху, греческая *paideia* и эволюция греческого языка, египетские город и сельская округа в IV в. н.э. и др. *И. Фихман* (Израиль) посвятил свое выступление физическому портрету египетских евреев по данным греческих папирусов. *Ю. Липанинко* (Россия) в своем докладе коснулся дискуссионных вопросов раннептолемеевской политической истории, связанных с обстоятельствами прихода Птолемея Лага в Египет в 323 г. до н.э. и его конфликта с Клеоменом из Навкратиса. С докладами на секции выступили также *Дж. Уайтхорн* (Австралия) и *Б. Пальме* (Австрия).

Отдельная секция была отведена картографии и топографии греко-римского Египта – свидетельство все возрастающего интереса к данной теме, обусловленного накоплением нового (прежде всего археологического) материала, а также современными техническими достижениями (например, космическая аэрофотосъемка или услуги спутниковой связи при определении местоположения любого наземного объекта). *С. Сайдботэм* (США) сделал сообщение о том, как с помощью космической спутниковой связи он исследовал ряд географических и топографических объектов в районе Аравийской пустыни. Об использовании сведений по древней и современной топонимике Египта при изучении египетской топографии греко-римского времени рассказала *Р. Миллер-Воллерманн* (Германия). Некоторые аспекты топографии Фаюмского оазиса в греко-римскую эпоху, в частности изменение береговой линии Меридова озера и уточнение локализации прибрежных поселений, были рассмотрены в докладе *П. Даволи* (Италия). О работе комплексной англо-египетской экспедиции, с 1995 г. проводящей полевые археологические и топографические исследования в юго-западной части Фаюма, рассказал *Д. Рамбоун* (Великобритания). Руководивший секцией *Р. Бэгнолл* (США) в своем заключительном выступлении познакомил участников с проектом самого подробного на сегодняшний день (99 разномасштабных карт ин-фолио) Атласа греческого и римского мира, над составлением которого трудятся свыше 70 ученых из разных стран и который планируется выпустить в 2000 г. в издательстве Принстонского университета.

В рамках секции «Окололитературные и школьные папирусы» *Э. Хансон* (США) сделала два доклада: «Наука, медицина и магия: *technitai* и *technai*» и «Текст и контекст иллюстрированного травника из Тебтуниса». В последнем докладе были, в частности, проведены параллели между текстами *P. Tebt. II 697* + *P. Tebt. Tait 39–42* и учебником по фармакологии Диоскорида (I в. н.э.). Выступившая с докладом «Гомеровские школьные папирусы и их текстуальная традиция» *Р. Крибиоре* (США) рассказала об особенностях школьного обучения в греко-римском Египте. Доклад *Т. Морган* (Великобритания) «Папирус Бабрия и социальные функции басен» касался методологических проблем взаимоотношения литературы и общества. Количество сохранившихся литературных папирусов часто используется как показатель популярности того или иного произведения и его автора. Однако некоторые популярные в античности авторы, хорошо представленные своими произведениями, крайне редко встречаются в папирусах, например, сочинители басен. Этому несоответствию и было уделено основное внимание выступавшей.

На конгрессе работало еще несколько секций. Не имея возможности остановиться на них подробнее, ограничимся их простым перечислением: «Документальные папирусы: лингвистика», «Документальные папирусы: право», «Документальные папирусы: хозяйство и администрация», «Иератические, демотические и коптские папирусы», «Византийский Египет: финансы и управление».

В ходе семинара «Новые документальные папирусы» было сделано 7 докладов, в основном посвященных либо недавно обнаруженным, либо еще не опубликованным папирусам и остракам. *Т. Кристенсен* (Великобритания) разобрал неизданный папирус птолемеевского времени из Копенгагена, в котором говорится о распределении земли в Аполлонопольском номе. Неопубликованная часть *P. Reinach 2069* (II в. н.э.?), содержащая информацию о водной транспортировке зерна в Гермупольском номе, была проанализирована *К. Дюмулен* (Франция). Участники семинара также заслушали доклады *Х. Коскенниеми* (Финляндия), *Д. Мартинеса* (США), *Э. Кювиньи* (Франция), *Г. Иоанниду* (Греция) и *Н. Гониса* (Великобритания).

Семинар «Текущие проекты и исследования» объединил доклады на самые разные темы и сюжеты. *А. Мартэн* (Бельгия) представил подготавливаемую им совместно с Ж. Строссом к изданию третью часть папирусов *P. Berl. Leihgabe*. Доклад *З. Али* (Египет) был посвящен новым папирусным фрагментам из архива Зенона. С проектом переиздания первого тома Женевских папирусов (*P. Gen. I*) выступила *И. Йорно-Гарсиа* (Швейцария), а о новом издании трактата Фаворина Арелатского «*De exilio*», дошедшего в одном из Ватиканских папирусов (*P. Vat. Gr. II*), шла речь в докладе *А. Тепендино Гуэрры* (Италия). *А. Карлини* (Италия) познакомил участников семинара с содержанием подготовленной к публикации третьей части первого тома «Корпуса греческих и латинских философских папирусов». Об организации мемориальной библиотеки голландского папиролога *П. Сийпештейна*, приобретенной университетом Кассино, рассказали *О. Печере* и *А. Страмалья* (Италия). О подготовке лексикона Нового Завета, с

включением в него параллелей из греческих папирусов и надписей, говорилось в докладе *Г. Хорсли* (Австралия).

Наконец, еще один семинар был посвящен перспективным исследовательским и издательским планам, а также проектам, связанным с использованием папирологами современных технических методов. *Б. Пальме* (Австрия) выступил с докладом о «Венском издательском проекте», предусматривающем издание около 500 еще не опубликованных папирусов римско-византийского времени, а также переиздание (с новыми дополнениями, исправлениями и комментариями) более 1300 папирусных текстов, относящихся к хозяйственной истории поздневизантийского Египта. О созданной в Лувенском университете компьютерной базе данных о греческих и латинских «книгах» (400 г. до н.э. – 800 г. н.э.) рассказал *В. Кларисс* (Бельгия). Эта база данных содержит основную информацию о более чем 7000 литературных текстов на папирусах, остраках, дереве и пергамене. Прилагающаяся к информации компьютерная программа позволяет пользователю увидеть с помощью рисунков, таблиц и графиков, например, рост количества гомеровских папирусов с IV в. до н.э. по VII в. н.э., места находок текстов Еврипида и Менандра на карте Египта, эволюцию «книги» от свитка к кодексу, от папируса к пергамену, портреты классических авторов и многое другое. *Л. Морен* (Бельгия) в своем докладе остановился на характеристике автоматизированной версии *Protopographia Ptolemaica*, работа над которой ведется с 1985 г. С папирологическими проектами Гейдельбергского университета познакомил участников семинара *Дж. Коун* (Германия).

На закрытии конгресса выступил один из крупнейших папирологов современности *Ж. Бинген* (Бельгия), который подвел итоги длившейся неделю плодотворной работы «под сенью» величественного собора Санта Мария дель Фьоре. В заключение хотелось бы отметить великолепную организацию флорентийского конгресса, во время которого его участники познакомились с замечательной библиотекой Папирологического института «Дж. Вителли», побывали на открытии выставки папирусов в Библиотеке Лоренцо Медичи, посетили дворец Медичи Риккарди, где проходила выставка, посвященная столетию раскопок Антинои, совершили экскурсии в Фьезолу, Неаполь и Геркуланум, наконец, были приглашены на прощальный обед, устроенный организаторами в обычно закрытом для посетителей Большом притворе церкви Санта Мария Новелла, расписанной Учелло, Вазари и другими великими мастерами Возрождения. Пользуясь случаем, выражаем также свою благодарность РГНФ и Фонду Сороса, поддержавшим нашу поездку на конгресс.

В.Н. Илюшечкин, Ю.Н. Литвиненко

«КРУГЛЫЙ СТОЛ» «ОЛИМПИЙСКИЕ ПРАЗДНЕСТВА (ИГРЫ) КАК ФАКТОР ГРЕЧЕСКОГО ЭТНОКУЛЬТУРНОГО ЕДИНСТВА»

(Москва, 28 мая 1998 г.)

С 1996 г. в рамках научно-исследовательского проекта «Олимпийские игры как феномен античной и мировой культуры», поддержанного Российским гуманитарным научным фондом¹, на кафедре истории древнего мира исторического факультета Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова работает научная группа по изучению олимпийского движения. 28 мая 1998 г. этой группой был проведен «круглый стол» «Олимпийские празднества (игры) как фактор греческого этнокультурного единства». В работе «круглого стола» приняли участие члены кафедр древнего мира и древних языков исторического факультета, кафедр классической филологии и византистики филологического факультета Московского государственного университета, сотрудники институтов Российской Академии наук,

¹ См. публикации, осуществленные в рамках данного проекта: Кузнецов В.И. Олимпийские игры как феномен древнегреческой и мировой культуры // ВИ. 1997. № 1. С. 41–47; Гвоздева Т.Б. Конференция «Олимпийские игры в истории мировой культуры: К 100-летию возобновления современных Олимпийских игр» (Москва, 30 мая 1996 г.) // ВДИ. 1997. № 2. С. 248–250.